



Votre Cégep Anglophone en Outaouais

Rapport Annuel 2011 - 2012



WELCOME | BIENVENUE



**325 boul. Cité des Jeunes
Gatineau (Québec) J8Y 6T3
T. 819.778.2270 | F. 819.778.7364
www.cegep-heritage.qc.ca**

**Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec 2012
ISBN : 1-895552-32-X**

TABLE DES MATIÈRES

Message du président du Conseil	1
Message de la directrice générale	2
Mission	3
Conseil d'administration du Cégep Heritage Collège et comités de gestion	4
Plan stratégique 2e année – résumé de l'évaluation	5
Sommaire des activités favorisant la réussite des étudiants	6
Indicateurs de performance de la réussite des étudiants	8
Activités de réinvestissement provincial	9
Sommaire des activités favorisant un mode de vie sain	10
Revenus et dépenses	11
Liste des retraités et répartition des ressources humaines	11
Rapport sur la mise en œuvre du plan de réduction des dépenses administratives et rapport sur la mise en œuvre du plan de réduction du personnel administratif et de gestion	12
Faits saillants de l'administration	13
Faits saillants de la vie du Cégep	16
Prix remis aux étudiants	19
Diplômes et mentions	21
Code d'éthique et de déontologie des administrateurs	22



MESSAGE DU PRÉSIDENT DU CONSEIL



Le rapport annuel de toute organisation est toujours destiné à deux groupes : à ceux qui ont participé à l'interne aux activités décrites et à la collectivité socio-économique dans laquelle ces activités se déroulent. J'ai donc le grand plaisir de présenter le rapport annuel 2011-2012 du Cégep Heritage College à ces deux publics.

Nos étudiants, nos employés, nos enseignants ainsi que le personnel administratif ont de quoi être fiers de leurs importants accomplissements au cours de l'année précédente, compte tenu des défis considérables qu'ils ont connus. Les progrès effectués afin d'atteindre les objectifs de notre plan stratégique reflètent l'apport collectif de tous les membres du Cégep puisque les inscriptions continuent à augmenter.

J'aimerais particulièrement faire l'éloge des talents de leader de Louise Brunet, notre directrice générale, ainsi que de ceux de son équipe de gestion, et souligner les succès qui rehaussent notre image dans la grande région de l'Outaouais. Au nom du Conseil d'administration et de tous les membres du Cégep, je tiens à offrir nos remerciements sincères à ceux qui appuient déjà notre présence urbaine et régionale dans la communauté. Ce rapport annuel permet aux personnes auxquelles nous pourrions nous adresser pour la première fois ou qui, comme parents ou étudiants, pensent s'inscrire à un programme au Cégep Heritage College, de mieux nous connaître.

Kenneth-Roy Bonin

Président du Conseil d'administration

MESSAGE DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE



C'est avec plaisir que je sou mets au Conseil d'administration le rapport annuel 2011-2012 du Cégep Heritage College.

Encore une fois cette année, le Cégep est fier d'accueillir encore plus d'étudiants. En effet, l'augmentation de clientèle est de 3 %, un total de 1037 étudiants inscrits à l'enseignement régulier.

La réussite des étudiants continue à être la priorité du Cégep. Tout au long de l'année, les activités ont eu des répercussions positives sur la réussite des cours au premier trimestre, sur le taux de persévérance des étudiants au troisième trimestre et sur le taux d'obtention de diplôme dans les délais prescrits comme souligné dans le résumé de l'évaluation de la 2e année du Plan stratégique présenté dans ce rapport.

Étant donné la demande croissante de la clientèle du programme de sciences infirmières, le Cégep accueille désormais deux cohortes, l'une à l'automne et l'autre à l'hiver.

Un comité consultatif en tourisme régional a été créé à l'initiative du Cégep à l'automne 2011. Comme souligné dans le Plan d'aménagement FP/FT (formation professionnelle/formation technique) de l'Outaouais, le mandat du comité est de rapprocher les milieux de l'enseignement et des affaires; de promouvoir la formation et les emplois professionnels et techniques à l'enseignement régulier et à la formation continue; de faciliter l'administration de la formation offerte à l'enseignement régulier et à la formation continue et enfin de favoriser la persévérance des étudiants et leur succès.

Le Cégep a décidé de mener une étude visant à déterminer les besoins actuels et futurs afin de prévoir le développement des ressources humaines dans les secteurs de l'agriculture, de l'agroalimentaire, du tourisme et du tourisme récréatif dans la région du Pontiac. L'étude a été menée pour la Table Éducation Outaouais. L'initiative constitue une alliance entre le Cégep Heritage College, le Cégep de l'Outaouais, la Commission scolaire Western Quebec, la Commission scolaire des Haut-Bois-de-l'Outaouais et Emploi-Québec.

Le Cégep a créé le nouveau programme AEC (attestation d'études collégiales) *Sheep Production* et les cours ont eu lieu au Campus du Pontiac. Le Conseil d'administration a approuvé le nouveau programme AEC *Accounting Principles and Software Applications* en novembre 2011.

Le Cégep a co-accueilli le colloque de l'Association québécoise de la pédagogie collégiale avec le Cégep de l'Outaouais et le Collège Nouvelles Frontières. Le colloque a eu lieu au Palais des congrès de Gatineau et a réuni plus de 800 participants. Au moins deux ateliers se sont déroulés au Cégep Heritage College.

J'aimerais remercier M. Kenneth-Roy Bonin, président du Conseil d'administration et tous les membres pour leur appui inestimable. Le succès que connaît le Cégep est assurément attribuable à la compétence et au dévouement des enseignants et du personnel non enseignant qui travaillent sans relâche à améliorer la réussite des étudiants. J'aimerais aussi remercier Lise Desjardins, gérante du marketing et des communications, pour son importante contribution à ce rapport annuel.

Louise Brunet

Directrice générale

ÉNONCÉ DE MISSION DU CÉGEP HERITAGE COLLÈGE

Le Cégep Heritage College est un cégep anglophone qui s'engage fièrement à assurer la réussite des étudiants grâce à diverses expériences d'apprentissage innovatrices et inspirées par la communauté qu'il sert.

L'expérience au Cégep Heritage College

Le Cégep est une communauté axée sur l'étudiant et favorise l'excellence scolaire en offrant un milieu qui fournit un appui personnalisé et qui reconnaît l'importance de l'apprentissage continu.

La promesse du Cégep

Les diplômés :

- respecteront la diversité humaine
- participeront à la vie de leur communauté
- feront preuve de leadership
- valoriseront le travail collaboratif
- se conduiront de façon éthique
- protégeront l'environnement

L'équipe de haute direction



De gauche à droite : Maurice Lafleur (Directeur des études associé), Michel Héту (Directeur des services financiers), Deborah Valdez (Directrice des services aux étudiants), Michael Randall (Directeur des études), Louise Brunet (Directrice générale), Donald Marleau (Directeur des services des immeubles et de l'informatique), Michèle Charlebois (Directrice des ressources humaines).
Absente : Lise Bénard (Directrice de la formation continue et des programmes internationaux).

CONSEIL D'ADMINISTRATION ET COMITÉS DE GESTION

Conseil d'administration



De gauche à droite, rangée du haut : Jean Thiffault (secteur socio-économique), Robert Mayrand (secteur socio-économique), Robert Cousineau (enseignant), Rose-Marie Leclerc (personnel de soutien), Daniel Michaud (parent), Michael Randall (Directeur des études), Deborah Valdez (Directrice des services aux étudiants), Scott Gibson (parent). **De gauche à droite, rangée du bas :** Larry Greene (entreprises régionales), Gail Sullivan (Vice-présidente – marché du travail), Roy Bonin (Président – entreprises régionales), Louise Brunet (Directrice générale), Judy Mueller (personnel professionnel), Sean Scott (enseignant), Michelle Wistaff (diplômée - programme technique). **Absents :** Melissa Dick (diplômée - programme préuniversitaire), Brian Sanchez (étudiant - programme préuniversitaire), William Smith-Paquette (étudiant - programme technique).

Conseil pédagogique



De gauche à droite, rangée du haut : Michael Randall, Jane Larwill, Maurice Lafleur, Lee Anne Johnston, Sara Thrasher, Tim Fairbairn. **De gauche à droite, rangée du bas :** Poppy Adamantidis, Patrick Moran, Julie Avon, Jutta Kurtz, Deborah Valdez. **Absentes :** Lise Bénard, Jeannine Lafrenière.

Comité de direction



De gauche à droite : Louise Brunet (Directrice générale), Michael Randall (Directeur des études), Roy Bonin (Président du Conseil), Daniel Michaud (parent), Gail Sullivan (Vice-présidente du Conseil), Sean Scott (parent).

PLAN STRATÉGIQUE 2^E ANNÉE – RÉSUMÉ DE L'ÉVALUATION

Voici le résumé des accomplissements des deux premières années du plan stratégique 2010-2014.

Orientation 1 : Améliorer la réussite des étudiants

- Le taux de réussite des étudiants aux cours du premier trimestre pendant ces deux années est de 80 % en moyenne comparé à l'objectif de 85 % fixé pour 2014.
- Un conseiller pédagogique est chargé d'identifier les étudiants à risque et en session de transition et de les conseiller.
- Organisations de séances d'orientation particulières pour les étudiants ayant des besoins spéciaux et pour les étudiants autochtones avec un conseiller spécialement affecté à leur cas.
- Le taux de persévérance des étudiants au troisième trimestre au cours de ces deux années est en moyenne de 66 %. L'objectif pour 2014 est de 72 %.
- Le taux d'obtention de diplôme de tous les étudiants à l'intérieur des délais prescrits au cours de ces deux années est en moyenne de 42 %. L'objectif pour 2014 est de 44 %.
- Mise en place d'un système de suivi des AEC en formation continue.
- Aménagement d'une salle de jeux et d'un salon de musique afin de fournir davantage d'espace aux étudiants pour socialiser.

Orientation 2 : Répondre aux demandes du marché de l'Outaouais et du marché international

- Création de deux nouveaux programmes d'AEC.
- Révision de deux programmes d'AEC.
- Approbation de deux évaluations complètes de programmes par le Conseil.
- Mise en place de deux nouveaux programmes de gestion hôtelière et techniques de tourisme, 1^{ère} et 2^e année.
- Collaboration avec les promoteurs de l'Outaouais pour établir un partenariat dans le secteur touristique.
- Projets humanitaires enseignants/étudiants : sciences infirmières et soins et éducation à la petite enfance au Guatemala.
- Formation internationale : anglais langue seconde pour les étudiants chiliens et colombiens; formation pédagogique des étudiants chinois.

- Les étudiants de deuxième année en gestion hôtelière ont fait un stage en Grèce au printemps.

Orientation 3 : Augmenter la visibilité du Cégep et le nombre d'étudiants inscrits

- Augmentation de 43 % du nombre de demandes d'inscriptions à l'automne 2010 et de 33 % à l'hiver 2011.
- Augmentation du nombre d'inscriptions de 19,3 % en 2010-2011.
- Élaboration d'un plan de marketing/communication.
- Hébergement des Jeux du Québec, été 2010.
- Organisation de Journées portes ouvertes et autres événements majeurs en Outaouais.
- Représentation du Cégep dans tous les forums pertinents en Outaouais.
- Le Cégep a remporté le Défi sans auto régional, catégorie grandes organisations et le niveau bronze à l'échelle provinciale.

Orientation 4 : Veiller à la synergie entre les ressources humaines, financières et matérielles afin d'appuyer la mission du Cégep

- Élaboration d'une politique d'évaluation des enseignants.
- Collaboration étroite avec les fondations du Cégep.
- Obtention de subventions pour divers projets pédagogiques.
- Création d'un bulletin électronique appelé Heritage Heartbeat à titre d'outil de communication interne.
- Dispositions visant à promouvoir un environnement plus vert.
- Élaboration d'une politique sur l'environnement.
- Obtention de la certification de niveau 1 d'Environnement Jeunesse.

SOMMAIRE DES ACTIVITÉS FAVORISANT LA RÉUSSITE DES ÉTUDIANTS

En 2011-2012, le Cégep a mis au point ou a continué à fournir les mesures suivantes afin de favoriser la réussite des étudiants:

Nouveaux services d'orientation pour les étudiants

Le Cégep offre des informations et des activités d'orientation particulières aux nouveaux étudiants en collaboration avec le personnel des 12 programmes académiques.

Centre d'apprentissage

Le Cégep a financé le tutorat effectué par les enseignants et l'a rendu accessible à l'heure du midi au centre d'apprentissage dans les disciplines suivantes : anglais, mathématiques, philosophie/lettres et sciences humaines, français, et pour certains domaines particuliers comme les soins et l'éducation à la petite enfance et les sciences infirmières. De plus, le Cégep a offert du tutorat dans les matières scientifiques suivantes : biologie, chimie et physique.

Cours à risque

Afin de favoriser la réussite pendant la première session, certains cours comportant un risque accru d'échec (anglais, philosophie, français) ont fait l'objet d'une attention particulière. Le nombre maximal d'étudiants a été limité à 30. De plus, dans les cours de français de niveau inférieur, le nombre maximal a été limité à 25.

Présence au cours

Les enseignants ont noté les présences de chaque étudiant de première année dans le système Omnivox. De plus, le Collège a encouragé les enseignants à noter les présences de tous les étudiants dans Omnivox.

Rapport d'étape de mi-trimestre

Comme prévu par la politique institutionnelle d'évaluation des apprentissages, les enseignants ont développé un rapport d'étape de mi-trimestre dans Omnivox pour chaque étudiant.

Système d'avertissement précoce

À la suite des rapports d'étape de mi-semester, les étudiants qui risquent d'échouer la majorité de leurs cours ont été identifiés. Le Cégep leur a envoyé une lettre les informant des divers services mis à leur disposition afin de les aider (Centre d'apprentissage, mentorat et tutorat). De plus, un des conseillers pédagogiques est particulièrement chargé d'identifier et de conseiller les étudiants à risque ou en session de transition.

Mentorat

Les membres du corps professoral ont offert du mentorat aux étudiants dans les programmes suivants : arts libéraux, arts visuels, sciences infirmières, informatique, soins et éducation à la petite enfance, microédition et hypermédia, tourisme, comptabilité et gestion. De plus, en août 2011, environ 70 étudiants ayant des besoins spéciaux ont participé à des activités d'orientation avec un conseiller qui leur était particulièrement attiré. Des activités d'orientation destinées aux étudiants autochtones ont eu lieu toutes les deux semaines au Centre autochtone pendant le trimestre d'automne. Les invités, les conseillers, les enseignants et les chefs autochtones de la communauté ont discuté avec les étudiants afin de faciliter la transition entre l'école secondaire et le cégep et de promouvoir leur réussite.

Tutorat par les pairs

Les étudiants inscrits à un cours complémentaire particulier visant à former des tuteurs ont fait du tutorat dans les matières ou les programmes suivants : mathématiques, anglais, français, espagnol, microédition et hypermédias, sciences infirmières, soins et éducation à la petite enfance, et dans les matières scientifiques suivantes : biologie, chimie et physique.

Intégration professionnelle destinée aux enseignants

Afin d'assurer la qualité de l'enseignement, le Cégep a créé un programme de mentorat destiné aux enseignants. Tous les nouveaux enseignants ont eu accès à un mentor, c'est maintenant devenu une pratique courante au Cégep. De plus, les nouveaux enseignants ont reçu une formation supplémentaire en pédagogie dans le cadre du programme d'intégration des nouveaux enseignants.

Examen des programmes

Pour assurer la qualité et la pertinence de nos programmes, les profils des 12 programmes ont été révus. En conséquence, les programmes d'informatique et de sciences infirmières ont présenté des modifications au Conseil pédagogique, qui les a adoptées. La plupart des programmes d'enseignement professionnel ont formé un comité consultatif et tiennent des réunions avec des représentants de l'industrie.

Sondages sur la satisfaction des étudiants

Le Cégep a sondé les étudiants afin de connaître leur degré de satisfaction. L'analyse continue des commentaires de ces derniers aide le Cégep à déterminer les priorités et les domaines problématiques concernant les étudiants.



INDICATEUR DE PERFORMANCE DE LA RÉUSSITE SCOLAIRE DES ÉTUDIANTS

Le plan stratégique 2010-2014 du Cégep Heritage College comprend des indicateurs de performance pour quatre objectifs de réussite scolaire à atteindre d'ici la fin de l'année scolaire 2014 :

1. Améliorer le taux de réussite des cours au premier trimestre

Indicateur : Atteindre un taux de réussite de 85 % aux cours du premier trimestre pour les cohortes de 2010-2014 à l'enseignement régulier.

À l'automne 2011, le taux de réussite au cours du premier trimestre pour tous les étudiants inscrits à l'enseignement régulier était de 83 %.

2. Augmenter le taux de persévérance au troisième trimestre

Indicateur : Atteindre un taux de réinscription moyen de 72 % minimum au troisième trimestre pour toutes les cohortes.

Le taux de réinscription au troisième trimestre de l'automne 2011 était de 62 %.

3. Améliorer le taux d'obtention de diplôme dans les délais impartis

Indicateur : Atteindre un taux moyen de 44 % en ce qui a trait à l'obtention de diplôme dans les délais impartis pour les étudiants inscrits à l'enseignement régulier.

Ce taux moyen était de 42 % pour la cohorte de 2008.

4. Augmenter le taux de réussite au cours de français 101

Indicateur : Atteindre un taux de réussite de 77 % au cours de français 101 d'ici la fin de l'année scolaire 2013-2014.

À la fin de l'année scolaire 2011-2012, le taux de réussite au cours de français 101 était de 77 %.



ACTIVITÉS DE RÉINVESTISSEMENT PROVINCIAL

Le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) a accordé une subvention au Collège dans le cadre des activités de réinvestissement provincial. Le montant reçu a été alloué aux activités et aux initiatives déterminées par le Collège conformément aux cibles choisies par le ministère:

- Cible 1 :** Accessibilité, qualité des services, développement des compétences et réussite.
- Cible 2 :** Soutien en matière de technologies de l'information et mise à jour des programmes de ressources documentaires.
- Cible 3 :** Gestion et maintenance des immeubles et de la qualité des lieux.
- Cible 4 :** Participation du Cégep aux activités de son territoire, soutien à l'innovation et au développement économique régional.

En 2011-2012, le Cégep a mis en place ou a continué à fournir les mesures suivantes afin de favoriser la réussite des étudiants:

Services informatiques (cibles 1 et 2)

Technicien en informatique

Le Collège a engagé un technicien en informatique supplémentaire pendant l'année scolaire 2010-2011 afin d'accroître la qualité et la fiabilité des services des technologies de l'information contribuant ainsi à réduire le délai de réaction en cas de panne et à améliorer la sécurité des données. Ce technicien est toujours en poste.

Ce poste est essentiel à la fourniture de services adéquats et de soutien aux étudiants et au personnel dans la réalisation de leurs tâches quotidiennes.

Service des immeubles (cibles 1, 3 et 4)

Gardien de sécurité

L'augmentation de 50 % du nombre d'heures effectuées par le gardien de sécurité afin de renforcer le sentiment de sécurité au sein du Collège continue à permettre aux étudiants d'accéder aux laboratoires et aux salles de classes informatiques le soir.

Gérant des immeubles (cible 3)

Le gérant du service des immeubles embauché en 2010-2011 a continué à contribuer à la coordination et à la supervision des réparations et des remplacements mécaniques dans l'immeuble et au maintien du programme d'entretien préventif.

Services aux étudiants (cible 1)

Technicien en loisirs

Le Cégep a embauché un technicien en loisirs pour augmenter le nombre d'activités socioculturelles et sportives en 2010-2011 et ce dernier a continué à organiser d'autres activités en 2011-2012 sous la direction de la Directrice des services aux étudiants, notamment :

- Cours de danse swing;
- Cours de yoga;
- Party de cuisine avec des chefs invités;
- Cafés micro-libre;
- Équipement et gestion des salles de musique et de jeux destinées aux étudiants;
- Deux cliniques de collecte de sang;
- Activités intramurales (p. ex., volleyball, disque volant suprême);
- Randonnées au mont Washington;
- Excursions en bicyclette les fins de semaine;
- Activités pendant Halloween;
- Activités de collecte de fonds pour les organismes caritatifs;
- Activités relatives aux Mères contre l'alcool au volant.

FONDS DE RÉINVESTISSEMENT PROVINCIAUX

FONDS DE RÉINVESTISSEMENT PROVINCIAUX	
REVENUS	
SUBVENTION GOUVERNEMENTALE	161 820 \$
DÉPENSES	
SALAIRES ET AVANTAGES SOCIAUX	181 209 \$
EXCÉDENT DES DÉPENSES SUR LES REVENUS	(19 389) \$

SOMMAIRE DES ACTIVITÉS FAVORISANT UN MODE DE VIE SAIN

Le Collège a mis en place une politique alimentaire favorisant les saines habitudes alimentaires afin d'appuyer l'orientation 1 du cadre de référence Pour un virage santé à l'enseignement supérieur. Les objectifs de cette politique sont d'aider les étudiants, le corps enseignant et le personnel administratif à modifier leurs habitudes alimentaires en offrant des repas sains, nutritifs et appétissants.

Un nouveau comptoir alimentaire a été installé pendant l'année financière 2011-2012 afin d'augmenter l'offre quotidienne de repas équilibrés de 10 %.



FONDS POUR UN MODE DE VIE SAIN 2011-2012	
REVENUES	
REPORT DU SOLDE DES ANNÉES ANTÉRIEURES	25 000 \$
SUBVENTION GOUVERNEMENTALE	6 250 \$
CÉGEP HERITAGE COLLEGE	12 291 \$
DÉPENSES	
AUTRES DÉPENSES	43 541 \$
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	-

REVENUS ET DÉPENSES

REVENUS ET DÉPENSES (Exercice se terminant le 30 juin 2012)		
	2012	2011
REVENUS		
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DU LOISIR ET DU SPORT (MELS)	12 700 139 \$	12 175 016 \$
MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE	260 272 \$	303 840 \$
AUTRES ENTITÉS	55 120 \$	91 142 \$
INSCRIPTIONS ET FRAIS DE SCOLARITÉ	301 606 \$	222 188 \$
VENTES DE BIENS ET SERVICES	246 289 \$	261 266 \$
LOCATIONS	162 406 \$	170 685 \$
AUTRES REVENUS	126 806 \$	136 915 \$
TOTAL PARTIEL	13 852 638 \$	13 361 052 \$
DÉPENSES		
ENSEIGNEMENT RÉGULIER	12 390 742 \$	11 991 113 \$
FORMATION CONTINUE	1 279 286 \$	1 246 713 \$
COURS D'ÉTÉ	27 319 \$	48 064 \$
PROJETS INTERNATIONAUX	76 571 \$	58 868 \$
SERVICES COMPLÉMENTAIRES	19 892 \$	18 409 \$
TOTAL PARTIEL	13 793 810 \$	13 363 167 \$
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES (DES DÉPENSES SUR LES REVENUS)	58 828 \$	(2 115) \$

LISTE DES RETRAITÉS ET RÉPARTITION DES RESSOURCES HUMAINES

LISTE DES RETRAITÉS 2011-2012	
NOM DE L'EMPLOYÉ	CATÉGORIE
DENIS COLLARD	PERSONNEL DE SOUTIEN
ERIK ANDERSEN	ENSEIGNANTS
KEVIN CARDAMORE	

RÉPARTITION DES RESSOURCES HUMAINES 2011-2012 (au 30 juin 2012)		
CATÉGORIE D'EMPLOYÉ	TOTAL	
GESTIONNAIRES SENIORS ET GESTIONNAIRES	13	
ENSEIGNANTS	ENSEIGNEMENT RÉGULIER	132
	FORMATION CONTINUE	14
PROFESSIONNELS	12	
PERSONNEL DE SOUTIEN	42	
TOTAL	213	



RAPPORT SUR LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN DE RÉDUCTION DES DÉPENSES ADMINISTRATIVES

La mise en œuvre du plan de réduction des dépenses administratives et liées au personnel et à la direction pour l'année scolaire 2011-2012 s'est faite comme suit :

DÉPENSES ADMINISTRATIVES				
	2011	2012	2013	2014
OBJECTIF DE RÉDUCTION	8 100 \$	16 200 \$	24 300 \$	32 400 \$
RÉDUCTION RÉELLE				
PUBLICITÉ, FORMATION ET DÉPLACEMENTS	18 850 \$	22 188 \$	-	-
COMMUNICATIONS ET INFORMATION	-	2 408 \$	-	-
FOURNITURES DE BUREAU	-	-	-	-
FRAIS PROFESSIONNELS	-	-	-	-
OTHER CONTRACTS	-	-	-	-
RÉDUCTION TOTALE	18 850 \$	24 596 \$	-	-

RAPPORT SUR LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN DE RÉDUCTION DU PERSONNEL ADMINISTRATIF ET DE GESTION

Le Cégep a soumis un rapport conforme aux objectifs du règlement 100 comme demandé par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport dans le cadre du plan visant à réduire les dépenses du personnel administratif et de gestion en 2011-2012. Au cours de cette année scolaire, 2.516 postes ont été libérés et abolis. Un nouveau poste à temps partiel a été créé pour s'assurer que les services aux étudiants ne soient pas affectés.



FAITS SAILLANTS DE L'ADMINISTRATION

Voici les plus importants accomplissements du Cégep Heritage College en 2011-2012 :

- Mise en œuvre du programme d'insertion professionnelle des enseignants du collégial (IPPICT). L'objectif de ce programme est d'aider les nouveaux enseignants à relever les défis inhérents à leur tâche au niveau collégial. Il offre une approche pratique aux questions essentielles liées à l'enseignement et à l'apprentissage. Au départ, il a été mis au point grâce au financement provenant de l'Entente Canada-Québec. Il comprend six ateliers offerts tout au long de l'année scolaire. Les séances sont axées sur la collaboration et la discussion et étayées par des références aux théories pédagogiques qui fournissent des preuves à l'appui des pratiques d'enseignement et d'apprentissage efficaces.
- Installation de matériel de vidéoconférence. Le Cégep a installé le système de conférence Visio dans le cadre de son engagement envers l'IPPICT grâce au financement provenant de l'Entente Canada-Québec. Ce système permet de tenir des séances avec des enseignants de tout le réseau afin d'enrichir et d'élargir les discussions.
- Certification Cégep vert de niveau 1. Le Cégep a reçu la certification de premier niveau Cégep vert d'ENVironnement JEUnesse en juin pour la mise en œuvre de la première année du programme de développement durable du Cégep Heritage College, le programme *Heritage Handprints*.

Septembre 2011 :

- Le Conseil d'administration a reçu le plan de dotation pour le personnel non enseignant.
- La révision du calendrier scolaire a été approuvée.
- Le Conseil a adopté une proposition de plan d'emprunt à long terme.
- Le Conseil a approuvé les modifications aux politiques numéro 30 sur les achats et 15 sur l'évaluation du personnel enseignant non titularisé.

- Signature d'un nouveau contrat pour les services de sécurité.
- Dépôt du rapport final sur le plan d'action stratégique et du plan de travail de l'administration pour 2010-2011.
- Dépôt des priorités du Cégep, du plan de travail de l'administration et de celui du Conseil d'administration pour 2011-2012.
- Présentation du rapport annuel du président du Conseil pédagogique pour 2011-2012.

Novembre 2011 :

- Présentation de l'évaluation du programme d'arts visuels au Conseil par les responsables de ce programme.
- Approbation des modifications à la politique 34 concernant le français langue seconde.
- Adoption de la révision du profil du programme de gestion hôtelière.
- Approbation du nouveau programme d'AEC en *Accounting Principles and Software Applications*.
- Adoption du rapport du Comité de vérification sur la situation financière du Cégep au 30 juin 2011.
- Adoption de la banque de cours complémentaires pour l'année 2011-2012.
- Adoption de la version anglaise du rapport annuel du Collège pour 2010-2011.

Janvier 2012 :

- Adoption d'une entente entre Copibec et le Cégep concernant la reproduction d'œuvres littéraires.
- Adoption des modifications à la politique 29 et à la procédure 13 connexe concernant l'utilisation et la location des installations.
- Présentation du rapport 2010-2011 du fonds de bourse.
- Approbation des modifications de profils 2012-2015 des programmes suivants : soins et éducation à la petite enfance, techniques de comptabilité et de gestion et informatique.
- Adoption des profils actuels sans modification pour 2012-2014, secteur préuniversitaire : sciences sociales (avec et sans mathématiques), sciences sociales (commerce), arts visuels, arts libéraux (avec ou sans mathématiques).

- Adoption des profils actuels sans modification pour 2012-2015, secteur études professionnelles : technologie de l'électronique et tourisme.
- Approbation des modifications au programme d'AEC programmation Web et de réseaux.

Février 2012 :

- Élection de Sean Scott, membre du Conseil d'administration représentant le personnel enseignant, au Comité de direction en remplacement d'Otto Hasibeder dont le mandat a pris fin.
- Élection de Larry Greene, membre du Conseil d'administration représentant les entreprises régionales, au Comité de révision des règlements et des politiques en remplacement de Denis Hurtubise qui a démissionné parce qu'il avait perdu son éligibilité à titre de représentant des universités.
- Présentation d'un avis de motion pour modifier le règlement 2 (frais d'inscriptions payés par les étudiants) - document de référence sur les cours entraînant des frais pour les étudiants.
- Adoption des profils modifiés pour les programmes suivants en 2012-2015 : sciences infirmières – cohorte d'automne, microédition et hypermédias et gestion hôtelière.
- Adoption du calendrier scolaire 2012-2013.
- Adoption du plan d'action stratégique amendé 2010-2014 et dépôt du rapport semestriel sur le plan d'action stratégique.
- Dépôt du rapport semestriel sur le plan de travail de l'administration.
- Adoption des prévisions concernant le budget de fonctionnement pour l'exercice 2011-2012.
- Le responsable du programme d'informatique a présenté le rapport du Comité consultatif sur ce programme.
- Proposition d'une séance d'orientation sur la gouvernance des cégeps destinée aux membres du Conseil d'administration. Le Conseil a donné son accord pour l'organisation de cet événement.

Avril 2012 :

- Adoption des modifications au règlement 2 (frais d'inscriptions payés par les étudiants) – document de référence sur les cours entraînant des frais pour les étudiants.

- Adoption des modifications à la politique 19 concernant les conditions d'éligibilité pour une période de travail, et de la politique 8 concernant les modalités d'admission aux programmes menant à un DEC.
- Dissolution de la politique 20 concernant la vérification de casier judiciaire et intégration du contenu à la politique 19 concernant les conditions d'éligibilité pour une période de travail.
- Présentation d'un avis de motion visant la modification du règlement 1 concernant l'administration générale du Cégep et du règlement 6 concernant le Code d'éthique et de déontologie des administrateurs qu'il était prévu de réviser.
- Le Comité de vérification a présenté son rapport sur la sélection et l'embauche du vérificateur externe puisque le mandat de l'entreprise qui s'en chargeait a pris fin. Un appel d'offres a été envoyé à quatre entreprises qui fournissent ce type de services. Le contrat a été accordé à Samson Bélair/Deloitte & Touche, conformément au rapport du Comité de vérification.
- Adoption de la modification du profil du programme de sciences infirmières 2012-2014 pour la cohorte d'hiver.
- Adoption du profil de programme de sciences sans modification pour 2012-2014.

Juin 2012 :

- Adoption des modifications au règlement 1 concernant l'administration générale du Cégep et du règlement 6 concernant le Code d'éthique et de conduite professionnelle des administrateurs.
- Adoption des modifications au programme d'AEC *MicroSoft Network and Security Administrator*.
- Adoption de la nouvelle politique 40 concernant la reconnaissance des acquis et des compétences.
- Adoption des prévisions budgétaires concernant le budget de fonctionnement et les immobilisations pour 2012-2013.
- Tenue d'élections au Conseil d'administration pour les postes de président et de vice-président et de deux membres du Comité de direction qui ne sont pas administrateurs du Collège; nominations aux comités permanents.
- Dépôt du calendrier des réunions 2012-2013 du Conseil

d'administration et du Comité de direction.

- Le président du Comité permanent de l'évaluation des réalisations de la directrice générale a présenté un rapport verbal.
- La directrice générale a présenté les buts et les objectifs du Cégep pour 2012-2013.
- Dépôt de la liste des coordonnateurs des départements, du plan de dotation du personnel non enseignant, du calendrier 2012-2013 de révision des règlements et des politiques.
- Le responsable du programme d'arts libéraux a présenté son rapport complet d'évaluation de programme.



FAITS SAILLANTS DE LA VIE DU CÉGEP

- En août 2011, le coordonnateur du programme de tourisme, Jean Castonguay a dirigé l'expédition Le défi des grands voyageurs, un événement de collecte de fonds organisé au profit de la Fondation CSSS de Gatineau. Les 10 guides et les 93 pagayeurs répartis dans 7 canots de voyageurs ont pagayé sur le Saint-Laurent et la rivière des Outaouais de Québec jusqu'à Gatineau. L'objectif des participants était de recueillir 5 000 \$ de dons chacun.
- Les membres du corps professoral suivants sont devenus permanents en septembre 2011 : Hussam Al-Hertani (technologie de l'électronique), Guy Beaulieu (mathématiques), Elliott Brown (anglais et arts libéraux), Carol Doody (techniques de comptabilité et de gestion), Boris-Antoine Legault (biologie), Allan McDonald (informatique), Mark Renaud (microédition et hypermédia), Stacie Syvier (philosophie), Cynthia Smurthwaite (anglais et arts libéraux) et Alex Zieba (philosophie).
- Le Cégep a participé au concours Défi sans auto en septembre. Il s'est classé premier dans la catégorie grande organisation de l'Outaouais et 3e à l'échelle provinciale.
- Pour la 4e année consécutive, l'équipe des héroïnes et des héros du Cégep comprenant des membres du personnel non enseignant, des enseignants en poste et à la retraite ainsi que leurs époux et épouses et leurs enfants ont participé à la randonnée de l'espoir *Walk of Hope* afin de soutenir les personnes atteintes du cancer des ovaires. L'événement a eu lieu dimanche 11 septembre à Ottawa et l'équipe a dépassé ses objectifs de collecte de fonds. En effet, elle a recueilli près de 5 000 \$.
- En octobre, le Collège a organisé la Semaine de sensibilisation aux cultures autochtones afin de célébrer les nombreuses cultures autochtones du Canada et de sensibiliser les étudiants à l'histoire, à la culture et aux traditions de ces peuples.
- En octobre, le Cégep a aussi organisé sa deuxième journée portes ouvertes destinée au grand public.
- L'Association des collèges communautaires du Canada organise chaque année un forum des enseignants de soins et éducation à la petite enfance (SEPE). Cette année, le 6e forum a eu lieu à Ottawa du 19 au 21 octobre et le Cégep a été l'un des quatre collèges locaux à accueillir l'événement. Les membres du département de SEPE se sont joints à ceux du Cégep de l'Outaouais, de Algonquin College et de La Cité collégiale et ont participé au comité organisateur pan canadien et se sont efforcés de rendre l'expérience nourrissante et gratifiante pour tous.
- En novembre, le Cégep a participé au second salon de la formation professionnelle et de la formation technique en Outaouais. Deux cégeps et cinq commissions scolaires se sont réunis afin de promouvoir la formation professionnelle et technique.
- Le Cégep a participé pour la première fois à l'événement *Movember*. Les participants ont eu du plaisir et l'équipe a réussi à amasser 4 523 \$ pour la recherche sur le cancer de la prostate.
- La campagne Centraide 2011 du Cégep a permis de récolter 4 343 \$ grâce à tous les donateurs et à ceux qui ont participé aux activités de collecte de fonds au Cégep.
- Le Cégep a signé une entente DEC-BAC en informatique avec l'Université Laval en janvier.
- Trois enseignantes et huit étudiantes de 3e année des programmes de soins et éducation à l'enfance et du département de sciences infirmières se sont inspirées de l'immense succès des participants aux projets de sciences infirmières au Guatemala et ont participé à un voyage humanitaire d'enseignement et d'apprentissage afin de fournir une formation de base en apprentissage et en médecine à 12 centres de la petite enfance et cliniques de santé locales dans des villages ruraux mayens de la région du lac Atitlán, au Guatemala, en Amérique Centrale.
- Mary Frankoff, enseignante en sciences sociales, a continué sa recherche sur l'utilisation que font les étudiants de la génération

actuelle des nouvelles technologies, en collaboration avec Martine Peters de l'Université du Québec en Outaouais. Elle a particulièrement fouillé la question de la différence entre le plagiat et les citations dans les recherches à partir de sources virtuelles. Mme Frankoff a présenté ses résultats lors de six conférences au Canada, aux États-Unis, en Thaïlande et en Chine.

- Brendan Myers, professeur de philosophie, lettres et sciences humaines, a publié trois livres "Fellwater", "Circles of Meaning, Labyrinths of Fear" et "Ironage".
- Le professeur de philosophie, lettres et sciences humaines Alez Zieba continue à participer intensément à deux projets internationaux concernant l'économie socialement responsable et l'agriculture durable dont les droits de propriété appartiennent à des producteurs locaux en Sierra Leone, en Afrique.
- La coordonnatrice du programme de sciences infirmières, Denyse April, a présenté le modèle de préceptorat du Cégep au Congrès mondial des infirmières de la francophonie à Genève en mai. La présentation avait pour titre « Le préceptorat au sein des hôpitaux de l'Outaouais : une pratique clinique novatrice et florissante grâce au Projet de formation et de rétention des professionnels de la santé. »
- Uta Riccius, coordonnatrice du programme d'arts visuels a présenté ses œuvres dans trois expositions d'art en 2011-2012: "Big Pictures/Small Things" avec Susan Fowler à la galerie Karsh-Masson à Ottawa, en Ontario, "Consumers and Collectors" avec Susan Fowler au Shenkman Centre for the Arts, OSA Gallery à Orleans, Ontario, et "2011 Sheltering" organisé et préparé par Michael Rikley-Lancaster du Mississippi Valley Textile Museum à Almonte en Ontario.
- Gwen Guth, professeure d'anglais, a publié une brochure appelée "Late Plate" au printemps.
- Le 3 mai, le Cégep a organisé sa soirée de remise de prix afin de célébrer les réalisations des étudiants non finissants dans leurs projets scolaires, sportifs, culturels et sociaux.
- Neuf étudiants de 2e année du programme de gestion hôtelière

ont participé au premier stage international du programme en Grèce du 13 au 28 mai 2012. Ils ont observé divers départements dans les hôtels et évalué les nombreux facteurs qui contribuent à leur succès.

- Le 31 mai, le Cégep a accueilli le colloque de l'Association québécoise de la pédagogie collégiale avec le Cégep de l'Outaouais et le Collège Nouvelles Frontières. Le colloque a eu lieu au Palais des congrès de Gatineau et a réuni plus de 800 participants.
- Le 31 mai, le Cégep a organisé son 25e souper de reconnaissance du personnel. Tim Fairbairn a fêté ses 25 ans au Cégep et Peter Langlois ses 15 ans.
- Mark Molnar, professeur d'anglais a reçu la mention d'honneur de l'Association québécoise de pédagogie collégiale (AQPC).
- Des expositions montrant les succès des étudiants ont eu lieu en avril et mai dans les programmes suivants : soins et éducation à la petite enfance, sciences sociales, sciences infirmières, arts visuels, sciences, informatique, comptabilité et gestion, arts libéraux et microédition et hypermédias.
- En 2011-2012 le club de théâtre Bacchus Players a organisé les cinq pièces suivantes : "An Appointment" (écrite et mise en scène par Tamarra Wallace, étudiante du Cégep), "The Beggar and The King" (écrite par Winthrop Parkhurst et mise en scène par Katerine Hale and Mara Macallum), "Pen" (écrite et mise en scène par Mathieu McDougall, étudiant au Cégep), "Everything" (Traditional) Song (mise en scène par Yamilee Hebert), "Hello from Bertha" (écrite par Tennessee Williams et mise en scène par Jennifer Khouri).
- "The Tragical History of Dr. Faustus" de Christopher Marlowe a également été présentée. Il s'agit d'une production majeure mise en scène par Nick Strachan, professeur, et Kim Sigouin, diplômée en arts libéraux avec l'aide de Jennifer Khouri. Mark Molnar et Amanda Tripp, également enseignants, se sont chargés de la direction technique et de la conception des costumes.



PRIX REMIS AUX ÉTUDIANTS

- L'Institut de chimie du Canada commandite le concours canadien de chimie. Pour la région de Montréal centre et ouest, les quatre premiers prix ont été accordés à 4 étudiants en sciences du collège : Corey Martel-Perry, Levi Schlachter, Alan Ross-Ross et Ryan Fahey.
- Cet institut a également reconnu Levi, Alan et Ryan pour leur performance à l'échelle provinciale. Levi s'est classé 7e au Québec et Alan et Ryan 8e.
- La soirée annuelle de remise de prix animée par Elliott Brown et Paul-Elliott-Magwood s'est déroulée en mai. Cet événement reconnaît l'excellence scolaire à tous les niveaux, les réalisations des étudiants en matière de sports intercollégiaux et intramurales ainsi que les contributions à la vie étudiante du Cégep. Voici les éléments marquants de l'événement :
 - Les étudiants suivants ont reçu un prix d'excellence : David Dunn en comptabilité et gestion; Aleksa Gavrilovic, programme de sciences social, profil commerce; Robbie Elias, informatique; Sabrina Morin, soins et éducation à l'enfance; Joseph-Anthony Dobie, technologie de l'électronique; Kate Taylor, Naomi Maldonado-Rodriguez, arts libéraux; Jasmine Guest, arts visuels; Lisa Krawec, sciences infirmières; Cynthia Essiambre, microédition et hypermédias; Robin Aucoin, sciences; Katherine Cartier, sciences sociales; Emmanuel Ramirez, sciences sociales, profil mathématiques; Emily Preen, gestion hôtelière; Marie-Chantal Simard, tourisme.
- Cynthia Essiambre a gagné le concours annuel de conception d'affiche.
- Les prix sportifs ont été attribués dans les catégories suivantes : rugby féminin – Samantha Yost (joueuse la plus utile), Ana McBride (recrue de l'année), Laurie Vaillancourt (prix de l'entraîneur); Rugby masculin – Nathan Rioux (joueur le plus utile), Alec Balfour (recrue de l'année), Dylan Puchniak (Hurricane of Distinction); Volleyball féminin – Mackenzie Mantil (joueuse la plus utile), Stephanie McGlashan (recrue de l'année), Kendra Wilson (prix de l'entraîneur); Soccer masculin – Ryan Gossack Kennan (joueur le plus utile et recrue de l'année), Jeremy Leafloor (joueur d'équipe); Basketball féminin – Sophie Desmarais (joueuse la plus utile), Deanna Valin (prix de l'entraîneur), Lily Tran (recrue de l'année); Basketball masculin – Ryan Bradley (joueur le plus utile), Soungui Koulamallah (recrue de l'année), Keith Wyman (prix de l'entraîneur); Golf – Nikolai Tolstoy: athlète masculin et féminin de l'année : Jeremy Leafloor et Deanna Valin; reconnaissance sportive spéciale – Jacques Laramée (entraîneur en athlétisme).
- Les certificats Alliance sports-études 2012 ont été attribués à Riel Allain, Ryan Fahey, Yannick Gareau-Lapierre, Christopher McMahon, Carrington Pomeroy, Michelle Workun-Hill pour le ski de fond; Anthony Cortese et Alexandros Soumakis pour le hockey LHJM; Nemanja Babic pour le tennis; Calvin Philippe Wren pour le squash; et Patrick Hill pour le baseball.
- Le prix du bénévolat en sciences a été accordé à Corey Martel-Perry et Deanna Valin.
- Les certifications du concours Science on tourne ont été attribués à : équipe 1 – Matthew Maggio-Tremblay, Lesley Mayhew et Nikita Palaisy; équipe 2 – Alex Schlachter.
- Les certificats de mise en scène du club de théâtre Bacchus ont été accordés à : "An Appointment" – mis en scène de Tamarra Wallace; "The Beggar and the King" – mis en scène de Katherine Hale et Mara Macallum; "Pen" – écrit et mis en scène par Mathieu McDougall; Everything – mis en scène par Yamilee Hebert; "Hello from Bertha" - mis en scène par Jennifer Khouri; et "Dr. Faustus" - mis en scène par Kim Sigouin.
- Les prix du club de théâtre Bacchus ont été remis à Mara McCallum, Bradley McDermid et Tamarra Wallace.

- Les prix de l'association étudiante ont été remis à Brian Sanchez (président), Zacharie Marshall (vice-président), Yi Meng (Isabelle) Huang (trésorière), Ronald Wray (coordonnateur d'événements), Emily Brennan (secrétaire), Chatelle Bourque (chargée des affaires externes).
- Le prix spécial de l'association étudiante a été remis à Kerry Campbell et Lisa Cartier.
- Les certificats de programme de tutorat par les pairs ont été remis à Amanda Bard, Emily Brennan, Milene Kravetz da Silva, Jessie-Lyne Dubeau, Nesma Etoubashi, Chloe Godman, Evan Gould, Daniel Joannis, Kate Kimber, Matthew Lamoureux-Durr, Pamela Leore, Corey Martel-Perry, Kelly McConnell, Sabrina Morin, Christopher Santillan, Alexander Satenstein, Jamie Savard, Jessie Savath, Deanna Valin, Jasmine Vesque, Kendra Wilson.
- Présentation des prix suivants lors de la cérémonie de collation des grades qui s'est déroulée au Musée canadien des civilisations en présence du conférencier principal Denis Potvin, joueur de hockey professionnel à la retraite et capitaine de l'équipe des New York Islanders, et de la conférencière Samantha Polpoel, gendarme aux services généraux de la GRC et diplômée du programme de sciences du Cégep Heritage College :
 - Prix d'excellence scolaire : Sophie Reilly (arts libéraux), Nesma Etoubashi (Science), Cassandra Richards (sciences sociales), Ghassan Kaaki (sciences sociales - commerce), Patrick Beauclair (arts visuels), Christopher Mainville (comptabilité et gestion), Justin Hum (informatique), Evelyn Daly (soins et éducation à la petite enfance), Daniel Joannis (technologie de l'électronique), Jasmine Vesque (microédition et hypermédias), Kathy Racine et Skye Milford (sciences infirmières), Bradley McDermid (anglais), Zoeyetta Saliga-Renaud (français niveau avancé), Kelsey Fournier (français niveau intermédiaire), Alan Ross-Ross (mathématiques), Deanna Valin (éducation physique), Lise Cartier (philosophie), Tamara Wallace et Kathy Racine (lettres et sciences humaines).
 - Bourses du fond de bourses Heritage : Sara-Jeanne Daigle (bourse commémorative Deanna Wilson Hughes), Cassandra Richards (bourse commémorative Hugh Pomeroy), Lise Cartier (bourse commémorative Jean Dufresne), Sophie Reilly (bourse commémorative Richard E. Henderson), Bradley McDermid (bourse commémorative Robert W. Waddell), Homira Ansari Esfahani (bourse commémorative James M. Graham), Christopher McMahon et Alexander Satenstein (Prix de rédaction Barbara Chase/Terrence Keough), Nesma Etoubashi (Prix Lawrence Kolesar), Stephanie McGlashan (bourse de protection environnementale).
 - Tamara Wallace a reçu le prix d'excellence en anglais attribué par l'Imprimerie Grégoire.
 - Bourse de la Certified Management Accountants' Association décernée à Zoeyetta Saliga-Renaud.
 - Nesma Etoubashi a reçu la médaille du gouverneur général.
 - Cassandra Richards, diplômée en science sociale a prononcé le discours d'adieu en 2012.



DIPLOMES ET MENTIONS

DIPLOMÉS PAR PROGRAMME 2011-2012		
PROGRAMMES	TOTAUX PAR PROGRAMME	MENTIONS
PROGRAMMES PRÉUNIVERSITAIRES DEC		
COMMERCE	21	15
LIBERAL ARTS	17	9
SCIENCE	37	8
SOCIAL SCIENCE	57	21
SOCIAL SCIENCE (WITH MATH)	8	3
VISUAL ARTS	5	4
TOTAL (PROGRAMMES PRÉUNIVERSITAIRES)	145	60
PROGRAMMES TECHNIQUES DEC		
ACCOUNTING AND MANAGEMENT	2	0
COMPUTER SCIENCE	9	5
EARLY CHILDHOOD CARE AND EDUCATION	10	8
ELECTRONICS TECHNOLOGY	10	5
NEW MEDIA AND PUBLICATION DESIGN	7	2
NURSING	21	0
DEC WITHOUT SPECIALIZATION	2	2
TOTAL (PROGRAMMES TECHNIQUES)	61	22

PROGRAMMES	TOTAUX PAR PROGRAMME	MENTIONS
PROGRAMMES D'ATTESTATION (AEC)		
BILINGUAL OFFICE ADMINISTRATOR	27	26
MICROSOFT NETWORKS WITH LINUX	12	7
SHEEP PRODUCTION	3	2
WEB AND DESKTOP PROGRAMMING	8	7
TOTAL (AEC)	50	42
TOTAL GÉNÉRAL (TOUS LES PROGRAMMES)	256	124



CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES ADMINISTRATEURS

Le règlement no 6 du Collège est entré en vigueur le 1er janvier 1998..

Préambule

Les présentes règles d'éthique et de déontologie sont adoptées en vertu de la Loi modifiant la Loi sur le ministère du Conseil exécutif et d'autres dispositions législatives concernant l'éthique et la déontologie. Ces dispositions complètent les règles d'éthique et de déontologie déjà prévues aux articles 321 à 330 du Code civil du Québec et aux articles 12 et 20 de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel. Les dispositions législatives d'ordre public, notamment les articles 12 et 20 de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel prévalent, en cas de conflit, sur les dispositions du présent code.

ARTICLE 1—Objet

Le Code a pour objet d'établir certaines règles d'éthique et de déontologie régissant les administrateurs du collège en vue:

- d'assurer la confiance du public en l'intégrité, l'impartialité et la transparence des membres du Conseil d'administration du Collège;
- de permettre aux administrateurs d'exercer leur mandat et d'accomplir leurs fonctions avec confiance, indépendance et objectivité afin de réaliser au mieux la mission du Collège.

ARTICLE 2—Champ d'application

Tout administrateur est assujéti aux règles du Code.

ARTICLE 3—Dispositions

3.1 Champ d'application

Tout administrateur est assujéti aux règles du Code. De plus, la personne qui cesse d'être administrateur est assujéti aux règles prévues à l'article 4.2 du Code.

3.2 Devoirs généraux des administrateurs

L'administrateur exerce sa fonction avec indépendance, intégrité et bonne foi au mieux de l'intérêt du Collège et de la réalisation de sa mission. Il agit avec prudence, diligence, honnêteté, loyauté et assiduité comme le ferait en pareilles circonstances une personne raisonnable et

responsable.

3.3 Rémunération des membres du Conseil

L'administrateur n'a droit à aucune rémunération pour l'exercice de ses fonctions d'administrateur du Collège. Il ne peut également recevoir aucune autre rémunération du Collège, à l'exception du remboursement de certaines dépenses autorisées par le Conseil d'administration.

Cette disposition n'a pas pour effet d'empêcher les administrateurs membres du personnel de recevoir leur salaire et autres avantages prévus à leur contrat de travail.

3.4 Règlements en matière de conflit d'intérêts

3.4.1 Situations de conflit d'intérêts des administrateurs

Constitue une situation de conflit d'intérêts toute situation réelle, apparente ou potentielle, qui est objectivement de nature à compromettre ou susceptible de compromettre l'indépendance et l'impartialité nécessaires à l'exercice de la fonction d'administrateur, ou à l'occasion de laquelle l'administrateur utilise ou cherche à utiliser les attributs de sa fonction pour en retirer un avantage indu ou pour procurer un tel avantage indu à une tierce personne.

Sans restreindre la portée de cette définition et seulement à titre d'illustration, sont ou peuvent

être considérés comme des situations de conflit d'intérêts:

- a) la situation où l'administrateur a directement ou indirectement un intérêt direct ou indirect dans une délibération du Conseil d'administration;
- b) la situation où un administrateur a directement ou indirectement un intérêt dans un contrat ou un projet de contrat avec le Collège;
- c) la situation où un administrateur, directement ou indirectement obtient ou est sur le point d'obtenir un avantage personnel qui résulte d'une décision du Collège;
- d) la situation où un administrateur accepte un présent ou un avantage quelconque d'une entreprise qui traite ou qui souhaite

traiter avec le Collège, à l'exception des cadeaux d'usage de valeur minime.

3.4.2 Situations de conflit d'intérêts des administrateurs membres du personnel

Outre les règles établies à l'article 3.4.1 du Code, l'administrateur membre du personnel se trouve en situation de conflit d'intérêts dans les cas décrits aux articles 12 et 20.1 de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel {réf. doc. #B6.1}.

3.4.3 Déclaration d'intérêts

Dans les (trente) 30 jours suivant l'entrée en vigueur du présent Code ou dans les (trente) 30 jours suivant sa nomination, l'administrateur doit remplir et remettre au conseiller en déontologie une déclaration des intérêts qu'il a à sa connaissance, dans une entreprise faisant affaire ou ayant fait affaire avec le Collège, et divulguer, le cas échéant, toute situation de conflit d'intérêts réelle, potentielle ou apparente pouvant le concerner.

Chaque membre du Conseil doit réviser et mettre à jour cette déclaration au début de chaque année civile, remplir et retourner au Conseiller déontologie le formulaire désigné à cet effet.

Outre cette déclaration d'intérêts, l'administrateur doit divulguer toute situation de conflit d'intérêts de la manière et dans les cas prévus au premier alinéa de l'article 12 de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel {réf. doc. #B6.1}.

3.4.4 Interdictions

Outre les interdictions relatives aux situations de conflit d'intérêts prévues aux articles 12 et 20 de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel, l'administrateur qui se trouve en situation de conflit d'intérêts à l'égard d'un sujet abordé lors d'une réunion du Conseil d'administration a l'obligation de se retirer de la séance du Conseil afin de permettre que les délibérations et le vote hors de la présence de l'administrateur et en toute confidentialité.

ARTICLE 4—Devoirs généraux des administrateurs

4.1 Administrateurs

L'administrateur doit, dans l'exercice de ses fonctions :

- respecter les obligations que la loi, la charte constitutive du Collège et les règlements lui
- imposent et agir dans les limites des pouvoirs du Collège;

- éviter de se placer dans une situation de conflit entre son intérêt personnel ou l'intérêt du
- groupe ou de la personne qui l'a élu ou nommé et les obligations de ses fonctions d'administrateur;
- agir avec modération dans ses propos, éviter de porter atteinte à la réputation d'autrui et
- traiter les autres administrateurs avec respect;
- ne pas utiliser quelque bien du Collège que ce soit pour faire des profits personnels ou permettre à un tiers d'en faire;
- ne pas divulguer, à son profit ou au profit d'un tiers, l'information privilégiée ou
- confidentielle qu'il obtient en raison de ses fonctions;
- ne pas abuser de ses pouvoirs ou profiter indûment de sa position pour en tirer un avantage personnel;
- ne pas, directement ou indirectement, accorder, solliciter ou accepter une faveur ou un
- avantage indu pour lui-même ou pour une autre personne;
- n'accepter aucun cadeau, marque d'hospitalité ou autre avantage que ceux d'usage et de valeur minime.

4.2 Personnes qui cessent d'être administrateurs

La personne qui cesse d'être administrateur doit, dans l'année suivant la fin de son mandat d'administrateur:

- se comporter de façon à ne pas tirer d'avantages indus de ses fonctions antérieures d'administrateur;
- ne pas agir en son nom personnel ou pour le compte d'autrui relativement à une procédure, à une négociation ou à une autre opération à laquelle le Collège est partie. Cette règle ne s'applique pas à l'administrateur membre du personnel du Collège en ce qui concerne son contrat de travail;
- ne pas utiliser de l'information confidentielle ou privilégiée relative au Collège à des fins personnelles et ne pas donner des conseils fondés sur des renseignements non disponibles au public.

4.3 Le président du Conseil

Le président du Conseil est responsable du bon déroulement des réunions du Conseil d'administration. Il doit trancher toute question relative au droit de voter à une réunion du Conseil. Lorsqu'une

proposition est reçue par l'assemblée, le président du Conseil doit, après avoir entendu le cas échéant les représentations des administrateurs, décider quels sont les membres habilités à délibérer et à voter. Le président a le pouvoir d'intervenir pour qu'une personne s'abstienne de voter et pour que cette dernière se retire de la salle où siège le Conseil. La décision du président est finale.

4.4 Conseiller en déontologie

Le secrétaire du Conseil ou toute autre personne nommée par le Conseil agit comme conseiller en déontologie. Ce dernier est chargé :

- d'informer les administrateurs quant au contenu et aux modalités d'application du Code;
- de conseiller les administrateurs en matière d'éthique et de déontologie;
- de faire enquête à la réception d'allégations d'irrégularités et de faire rapport au Conseil d'administration;
- de faire publier dans le rapport annuel du Collège le présent Code ainsi que les renseignements prévus à la loi.

Le conseiller en déontologie saisit le Conseil d'administration de toute plainte ou de toute autre situation d'irrégularité en vertu du Code ainsi que des résultats de son enquête.

4.5 Conseil de discipline

Le Conseil d'administration ou le comité constitué par le Conseil à cette fin siège comme Conseil de discipline et décide du bien-fondé de la plainte et de la sanction appropriée, le cas échéant.

En cas de violation présumée, le Conseil de discipline notifie à l'administrateur les manquements reprochés et l'avise qu'il peut, dans les 30 jours, fournir par écrit ses observations au Conseil de discipline et, sur demande être entendu par celui-ci relativement aux manquements reprochés et à la sanction appropriée.

Dans le cas d'une situation d'urgence nécessitant une intervention rapide, ou dans un cas présumé de faute grave, qu'il s'agisse d'une violation présumée d'une norme déontologique ou d'éthique professionnelle ou d'une infraction criminelle ou pénale, le président du Conseil d'administration peut temporairement relever un membre de ses fonctions.

Le Conseil de discipline qui conclut que l'administrateur public a contrevenu à la loi ou au Code impose la sanction disciplinaire appropriée. Les sanctions possibles sont la réprimande, la suspension

ou la révocation.

ARTICLE 5—Révision

Le présent règlement sera révisé si nécessaire tous les cinq (5) ans ou lorsque jugé nécessaire en vertu des exigences gouvernementales ou par le Conseil.

GLOSSAIRE

Board administrator: member of the Board of Governors of the College.

Administrateur: membre du Conseil d'administration du Collège.

Administrateur membre du personnel : les deux enseignants le professionnel non enseignant et l'employé de soutien respectivement élus par leurs pairs à titre d'administrateur ainsi que le directeur général et le directeur des études.

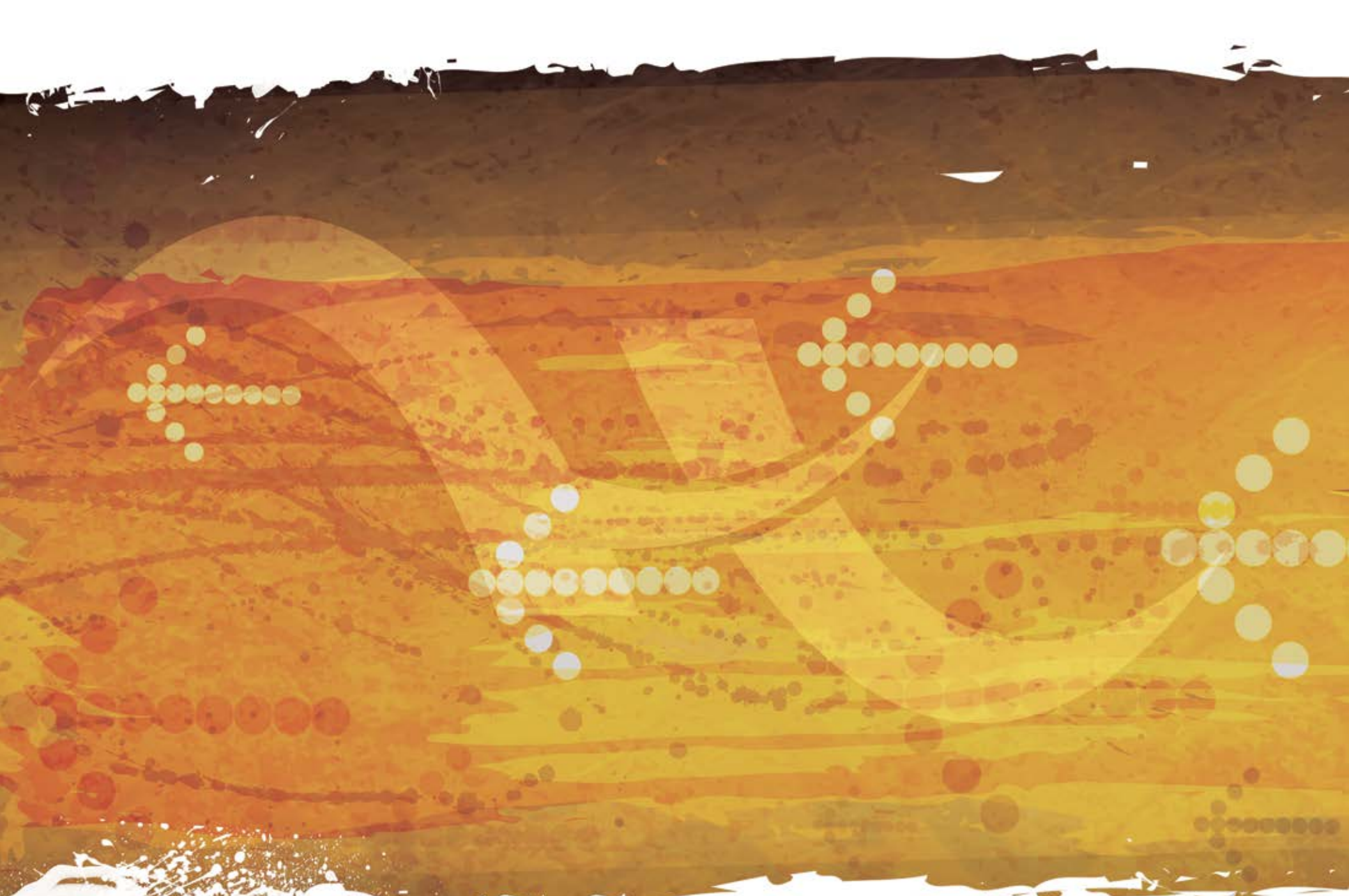
Bureau du Collège: Collège Heritage / Heritage College. Le bureau du Conseil d'administration.

Intérêt : droit, titre ou participation légale à l'égard de quelque chose en raison d'une responsabilité, d'un intérêt personnel, d'un avantage, d'un bénéfice ou l'équivalent, présent ou futur.

Déclaration pour 2010-2011

Pendant l'année 2010-2011, le conseiller responsable de l'application du code auprès des membres du Conseil d'administration n'a reçu aucune plainte ni aucun rapport d'irrégularités.





www.heritageadvantage.ca

325, boul. Cité des Jeunes, Gatineau, QC, Canada J8Y 6T3 | T. 819.778.2270 | F. 819.778.7364